Своєрідність розвитку японської літератури

Життя і поезія японського митця Мацуо Басьо, 6 кл.

Мета: 1. Ознайомити учнів з життєвим та творчим шляхом Мацуо Басьо, навчити їх сприймати хоку.

1. Розвивати навички виразного чигання ліричної поезії.
2. Виховувати інтерес до культури, традицій і літератури японського народу.

Випереджувальне завдання:

Підготувати інформацію про життєвий та творчий шлях Мацуо Басьо.

Обладнання:

1. Репродукції картин К.Хокусая «Ясний день», «Гора Фудзі».
2. Роздатковий матеріал.
3. Запис японської класичної музики.
4. Ікебана.

Епіграф:

Перлина любить ховатися У непоказній оболонці.

Японська мудрість

ХІД УРОКУ

1. Подача нового матеріалу.

Сьогодні ми мандруватимемо по країнах далекого Сходу. Прямуємо до таємничої країни — Японії. Величезна відстань між Японією і Україною, і народи суттєво відрізняються культурою, традиціями, звичками, способом життя.

* Що вам відомо про Японію?

Ця країна розташована на чотирьох великих островах. Японія — країна гір, вулканів і морів. Тут часті гості землетруси, тайфуни та цунамі.

З давніх-давен японці привчали себе до простого домашнього побуту. У кімнатах мало речей — лише най- необхідніше. Але кожна річ — квітка у вазі, картина на стіні — у майже порожньому приміщенні привертали особливу увагу. Величезну роль у житті японців відіграє природа, особливо квіти.

* Які символи і традиції культурного життя Японії ви знаєте? (Відповіді учнів.)

а) Орігамі — традиційне японське мистецтво створення виробів з паперу;

б) ікебана — прикладне мистецтво композиції з квітів;

в) бонсай — вирощування карликових дерев у горщиках;

г) чайна церемонія;

д) боротьба сумо (боротьба товстунів);

е) прихід Нового року знаменують 108 ударів дзвона. І кожний удар відносить якусь біду, за повір’ям японців, всього існує 108 бід;

ж) символи: вишня (сакура), хризантема, гора Фудзіяма.

Як правило, перед кожним японським будинком розташований невеличкий сад, який милує око господаря. Розглянемо відомі японські пейзажі. (Демонстрація репродукцій гравюр відомого японського маляра Хокусая «Ясний день», «Гора Фудзі».)

Культура Японії дуже відрізняється від європейської. Уміння спостерігати, бачити найнезначніші деталі — властивість, яка притаманна кожному японцю.

* Спробуємо подивитися, наприклад, на цю квітку очима японця, (хризантема — символ японців)
* Що ви бачите?
* Уявіть собі різні картини, пов’язані з цією квіткою:

а) на неї сідає метелик;

б) на ній виблискує крапля роси;

в) вона в’яне, всихає.

За допомогою зосередженого споглядання, спостереження, уяви виникає багато картин. У японців є спеціальне поняття для вираження такого уважного спостереження — сабі.

Сабі — це зосереджене споглядання, відмова від метушні навколишнього світу, проникнення в сутність предмета (явища). І тоді виникає розуміння всесвіту, а разом з ним — смуток, печаль, яку відчуває поет.

Японці годинами можуть дивитися на будь-який предмет, відкриваючи найтонкіші деталі цього предмета, його суть.

А ще однією невід’ємною часточкою душі кожного японця є поезія. Віршування — це в Японії справа не тільки поетів, це явище майже загальнонародне. Ще задовго до виникнення писемності, тут міцно вкорінились звичаї милуватися найпоетичнішими явищами природи: узимку снігом, який щойно випав, навесні — цвітінням сливи і вишні (сакури), а восени — хризантемами, листям кленів та повним місяцем. Національна релігія Синто та запозичений дзен-буддизм сформували у японців усвідомлення людини частинкою навколишнього світу, частинкою природи. Людина відчувала себе продовженням лісу, моря, снігу. Зачарована явищами природи людина висловлювала свої враження у пісні, яка була схожа на молитву силам природи. Пізніше таке ставлення сфокусувалося на стосунках між людьми. А потім — зосередилось у фіксуванні вражень від кожної миті.

В аристократичну добу японська пісня існувала радше для читання, ніж для висловлювання вголос. Таким чином спілкувалися між собою японські кавалери і дами. Тому освічений японець повинен неодмінно володіти мистецтвом каліграфії і віршування. Кожного січня влаштовують поетичні змагання: десятки тисяч японців читають вірші. Кращі з виконавців виступають на урочистій церемонії у присутності імператора. Однією з улюблених форм поезії сучасних японців є хоку.

Хоку — це жанр лірики, трирядковий вірш без рими.

Лише у трьох рядках, що без рими, автори хоку виражали і миттєвий стан природи, і найтонкіші порухи душі. Хоку обов’язково вимагають від читачів творчої уяви. Якщо читач буде пасивним, він не зрозуміє глибокого змісту, який вклав у хоку поет. Неперевершеним майстром цього жанру був Мацуо Басьо.

(Демонстрація портрета Мацуо Басьо.)

1. Розповідь учня про життя і творчість Мацуо Басьо.
2. Головна ідея поезії Басьо — побачити в малому велике. Він створював хоку із простих речей, вміщуючи у них цілий світ.
3. Аналіз хоку.

Звучить японська класична музика.

а) Старий ставок!

Жабка стрибне —

Сплеск пролунає.

Дайте відповіді на запитання:

1. Яка картина виникає у вашій уяві?
2. Яким вам бачиться старий ставок? Чому?
3. З допомогою яких образів передається рух і статика?

б) Квіти зів’яли

Вкриває землю печаль —

Насіння трав.

Дайте відповіді на запитання:

1. Про яку пору року йдеться у хоку?
2. Чому Мацуо Басьо називає «насіння трав» «печаллю»?

в) На всохлу гілку

сів ночувати крук

Глибока осінь.

Дайте відповіді на запитання:

1. Про чию самотність говорить поет у хоку?
2. Які слова вказують на самотність?
3. Визначте ідею цього тривірша.
4. Робота в групах.

Завдання для першої групи: визначити теми хоку. Завдання для другої групи: скласти власний хоку. ПРИКЛАДИ ХОКУ

1. Світить місяць Прийшла ніч.

Спокій.

1. Забутий і старий колодязь ніхто не п ’є води Старість прийшла.

(Д.Сидорчук)

1. Настала весна,

Розливаються води —

Не пройти.

(М.Євдокімов)

1. Завмерла вся природа.

Падає білий іскристий сніг.

Глибока осінь.

(Ю.Перегінець)

1. Тихий вітерець повіяв на квіти в полі.

Літній вечір.

(Є.Чуб)

1. Сова прокинеться,

Підніметься на крила.

Настане ніч.

(О.Бучковська)

1. ОСІНЬ

Вітер зриває з гілок Сльози дошу Осіння пора.

1. СКРОМНЯГА

Чому повний місяць ховає свої пишні щоки за хмаринку?

Соромиться...

1. ОЗЕРО

Небо втопилося в озері

Маленькі хвильки тягнуть його на дно

Озеро в сутінках.

1. УКРАЇНСЬКІ КАРПАТИ Високочолі гори підпирають небо.

Шумить стрімка річка.

Карпатські гори.

(М..Перегінець)

Які риси притаманні всім хоку поета? (Стислість, тема природи, відсутність рими, глибокий психологізм, бажання створити в уяві закінчену картину.)

1. Домашнє завдання:
2. Прочитати у підручнику статтю про японську культуру.
3. Вивчити напам’ять 2—3 хоку.
4. Скласти 1—2 хоку.

*Вчитель зарубіжної літератури Валентина Коноваленко Кочубеївської філії ОЗ Орлівський НВК, Високопільський район, Херсонська область.*